

MALMÖ TINGSRÄTT
Avdelning 1
Enhet 191

DOM
2015-07-16
meddelad i
Malmö

Mål nr: B 5258-15

PARTER (Antal tilltalade: 1)

Tilltalad

Joseph Sulaiman, 19750228
Frihetsberövande: Häktad
Saknar adress i riket
Medborgare i Nederländerna

Offentlig försvarare:

Advokat Bertil Begander
Advokatbyrån S.B. Begander
Kalendegatan 18
211 35 Malmö

Åklagare

Kammaråklagare Neela Frisell
Åklagarmyndigheten
Malmö åklagarkammare
205 90 Malmö

DOMSLUT

Brott som den tilltalade döms för

Människosmuggling, 20 kap 8 § 1 st utlänningslagen (2005:716)
2015-06-19

Påföljd m.m.

Fängelse 3 månader

Utvisning

Yrkandet om utvisning ogillas.

Förverkande och beslag

I beslag tagna 1 100 euro förklaras förverkade. Beslaget ska bestå (Polismyndigheten; beslagsnr 2015-5000-BG61656 p 1).

Häktning m.m.

Joseph Sulaiman ska stanna kvar i häkte till dess domen i ansvarsdelen vinner laga kraft mot honom, dock längst till och med den dag då han, om det ådömda straffet hade verkställts, enligt bestämmelserna i 26 kap. 6 § första stycket brottsbalken skulle ha kunnat bli villkorligt frigiven.

Postadress	Besöksadress	Telefon	Telefax	Expeditionstid
Box 265	Kalendegatan 1	040-35 30 00	040-611 43 10	måndag - fredag
201 22 Malmö		E-post: malmo.tingsratt@dom.se		08:00-16:00

Brottsofferfond

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 800 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

Ersättning

Bertil Begander tillerkänns ersättning av allmänna medel med 24 896 kr. Av beloppet avser 8 498 kr arbete, 2 390 kr tidspillan, 9 029 kr utlägg och 4 979 kr mervärdesskatt. Av denna kostnad ska Joseph Sulaiman till staten återbetala 500 kr.

YRKANDEN

Åklagaren har yrkat att Joseph Sulaiman ska dömas för människosmuggling enligt 20 kap. 8 § 1 st utlänningslagen (2005:716) under följande gärningspåstående:

Joseph Sulaiman har med bil från Tyskland genom Danmark till Sverige via Lernacken i Malmö mot betalning transporterat en i Irak hemmahörande person, som saknat tillstånd för inresa till Sverige. Han har därigenom hjälpt honom att passera genom Danmark, som är medlem i EU, och att olovligen komma in i Sverige. Det hände den 19 juni 2015 på Lernacken, Malmö stad. Joseph Sulaiman begick gärningen med uppsåt.

Åklagaren har därutöver yrkat att 1 100 euro förverkas från Joseph Sulaiman såsom utbyte av brott enligt 36 kap. 1 § 1 st brottsbalken (2015-5000-BG61656.1).

Åklagaren har även yrkat att Joseph Suleiman utvisas från Sverige och förbjuds att under 5 år återvända hit enligt 8 a kap. 5 § och 8 § utlänningslagen.

DEN TILLTALADES INSTÄLLNING

Joseph Sulaiman har vidgått de faktiska omständigheterna, men bestritt ansvar för brott. Han har bestritt yrkandet om förverkande och yrkandet om utvisning.

FRIHETSBERÖVANDE

Joseph Sulaiman har med anledning av misstanke om brott, som prövas genom denna dom, varit berövad friheten som anhållen eller häktad i enlighet med vad som framgår av bilagda avräkningsunderlag.

UTREDNINGEN

Åklagaren har som skriftlig bevisning åberopat beslagsprotokoll, promemoria och sms-trafik mellan Joseph Sulaiman och hans passagerare Husam Jihad.

Hörd över åtalet har Joseph Sulaiman uppgett i huvudsak följande. En person vid namn Husam ringde till honom från Österrike, sade att han ville åka till Sverige och frågade om Joseph Sulaiman kunde köra honom dit. Joseph Sulaiman hade funderat på åka till sin syster som bor i Stockholm, men de hade inte bestämt när han skulle resa dit. Han har inte träffat sin syster på omkring två år. Han träffade Husam en eller två dagar senare i Bocholt, Tyskland. Husam ringde till honom och berättade var han var. Han sade att han ville betala kostnaderna för sin och Joseph Sulaimans resa, inkl. Joseph Sulaimans hemresa, i stället för att åka tåg och gav honom 1 100 euro. Om det blev några pengar över, skulle Joseph Sulaiman skicka dem till Husam. Han fick inte Husams adress eller kontonummer, men han hade hans telefonnummer. Han vet inte varför Husam lovade att betala kostnaderna för hans hemresa. Husam var förvirrad. Ena stunden ville han åka till Malmö och andra stunden ville han åka till Stockholm. Joseph Sulaiman frågade varifrån Husam hade fått hans telefonnummer. Husam sade att han hade fått telefonnumret av en syrisk man, men han visste inte vad mannen hette. Joseph Sulaiman vet inte hur Husam visste att Joseph Sulaiman skulle resa till Sverige. Det kan hända att Husam hade fått höra det genom vänner som Joseph Sulaiman talat med. De åkte från Tyskland. Joseph Sulaiman frågade inte Husam om han hade sådana handlingar som krävs för att resa in i Danmark och Sverige, eftersom Husam verkade vara en laglig person. Det var först när de var på väg till bron som Husam sade att han inte hade några handlingar, att han tänkte söka asyl i Sverige och att han, för att skydda Joseph Sulaiman, inte skulle berätta för någon att han hade betalat för resan. Joseph Sulaiman frågade varför Husam inte hade berättat tidigare att han inte hade några handlingar. Husam sade att han kom från Irak och att han var mycket rädd. När de kom fram till bron blev de stoppade av polis, som frågade bl.a. vem passageraren var. Joseph Sulaiman sade att passageraren var en ”vägvän”, dvs. ett sällskap på resan. Han fick även frågan varifrån han kom och vart de var på väg. Hans engelska är inte så bra. Han sade att han kom från Nederländerna och att han skulle besöka sin syster i Stockholm. I Tyskland och Nederländerna finns två hemsidor (Mitfahren och Bla Bla Car) där man kan registrera sig för att få resesällskap. Om man ska köra

någonstans, kan man skriva in datum och tid, vart man ska och vilken bil man har. Sedan kan personer som vill åka med höra av sig. Han registrerade sig på dessa hemsidor för några månader sedan för att jobba och tjäna pengar. Han har tidigare arbetat som kock, men fick diskbräck och får nu 70 procent av sin tidigare lön i tillfällig pension. Pengarna räcker knappt till hans hyra och uppehälle.

På åklagarens begäran har vittnesförhör hållits med tullaspiranten Anders Jeppsson. Vidare har på Joseph Suleimans begäran hållits vittnesförhör med hans syster Saada Sleman. De har uppgett i huvudsak följande.

Anders Jeppsson: På morgonen den 19 juni 2015 togs Joseph Sulaimans bil ut för kontroll. Anders Jeppsson frågade Joseph Sulaiman om han hade något att deklarerat och vart han var på väg. Joseph Sulaiman sade att han skulle besöka sin syster i Stockholm. Det fanns en passagerare i bilen. Anders Jeppsson frågade Joseph Sulaiman om de kände varandra. Joseph Sulaiman sade att det var hans kompis. Anders Jeppsson minns inte det exakta ordet som Joseph Sulaiman använde. De talade engelska med varandra. Han tittade i bilens bagageutrymme. Han såg inget bagage alls i bilen, vilket han undrade över med tanke på att de skulle åka till Stockholm. Han beslutade därför att göra en djupare kontroll. Det sades inget om att söka asyl.

Saada Sleman: Hon kom till Sverige för 1 år 10 månader sedan och har inte träffat Joseph Sulaiman sedan dess. Varje gång som hon pratar i telefon med honom säger han att han ska besöka henne när han får tillfälle. Senast han gjorde det var för omkring två veckor sedan. Hon trodde att han skojade, eftersom hon vet att han har ryggbesvär och måste skjutsa sina barn till skolan.

DOMSKÄL

Skuld

I målet är klarlagt att Joseph Sulaiman mot betalning transporterat en utlänning från Tyskland genom Danmark, som är medlem i EU, och till Sverige via Lernacken i Malmö samt att hans passagerare saknat de tillstånd som krävs för inresa till Sverige. Det har inte framkommit att passageraren inte hade kunnat söka asyl i Danmark, dvs. den Schengenstat som han först anlände till. Inte heller i övrigt har det anförts några särskilda omständigheter som motiverar ett undantag från det straffbara området i nu aktuellt fall (jfr rättsfallet NJA 2009 s. 424). Objektivet sett har Joseph Sulaiman därmed gjort sig skyldig till människosmuggling.

Fråga är huruvida Joseph Sulaiman haft uppsåt till gärningen.

Joseph Sulaiman har åtagit sig att transportera en för honom okänd person från Tyskland till Sverige. Av såväl hans egna som av hans systems uppgifter framgår att något besök i Stockholm inte var inbokat vid tillfället. Han har inte ens påstått att han skulle ha sökt efter resesällskap för den aktuella resan. Det är oklart varför någon i Österrike skulle kontakta just honom, som är bosatt i Nederländerna, för en transport till Sverige. Någon rimlig förklaring till varför någon – i stället för att resa med t.ex. allmänna kommunikationsmedel – skulle anlita en okänd person för att åka bil från Tyskland till Sverige och betala samtliga kostnader för resan, inklusive Joseph Sulaimans kostnader för hemresan, går dessutom inte att finna om nödvändiga tillstånd för inresa hade funnits. Omständigheterna är sådana att Joseph Sulaiman måste ha förstått att hans passagerare saknade tillstånd att resa in i Danmark och Sverige. Trots detta har han kört passageraren genom Danmark och sedan in till Sverige. Han har alltså haft uppsåt till den åtalade gärningen. Han ska därför dömas för människosmuggling. Brottet är inte att bedöma som ringa.

Påföljd och utvisning

Joseph Sulaiman är, såvitt framkommit, inte tidigare dömd för brott.

Gärningens straffvärde motsvarar tre månaders fängelse. Brottet är av sådan art att påföljden ska bestämmas till fängelse om inte särskilda skäl talar mot det. Några sådana skäl har inte framkommit. Det finns inte anledning att vid bestämmandet av fängelsestraffets längd frångå straffvärdet. Påföljden ska därför bestämmas till fängelse tre månader.

Joseph Sulaiman är medborgare i Nederländerna. Enligt 8 a kap. 5 § utlänningslagen får en EES-medborgare utvisas ur Sverige om förutsättningarna för utvisning enligt 1 § samma kapitel är uppfyllda och det sker av hänsyn till allmän ordning och säkerhet.

Enligt 8 a kap. 1 § första stycket utlänningslagen får en utlänning utvisas ur Sverige om han eller hon döms för ett brott som kan leda till fängelse. Enligt andra stycket i samma paragraf får dock en utlänning utvisas endast om han eller hon döms till svårare påföljd än böter och om gärningen är av sådant slag och övriga omständigheter är sådana att det kan antas att han eller hon kommer att göra sig skyldig till fortsatt brottslighet här i landet (punkten 1), eller om brottet med hänsyn till den skada, fara eller kränkning som det har inneburit för enskilda eller allmänna intressen är så allvarligt att han eller hon inte bör få stanna kvar (punkten 2).

När det gäller frågan om utvisning på grund av brottets allvar (8 a kap. 1 § andra stycket 2 utlänningslagen) har som allmän riktlinje angetts att brottet bör ha ett straffvärde om fängelse i minst ett år. Det är emellertid inte någon absolut gräns utan en allmän riktlinje och om ett utpräglat skyddsintresse träfts för när kan det vägas in vid bedömningen av frågan om utvisning (se Wikrén och Sandesjö, Utlänningslagen, med kommentarer, nionde upplagan, s. 411). Med hänsyn till den nu aktuella gärningens straffvärde kan de grundläggande kraven för utvisning

emellertid inte anses vara uppfyllda. Åklagarens utvisningsyrkande bör därför lämnas utan bifall.

Övrigt

Enligt tingsrättens mening är det ställt utom rimligt tvivel att de i beslag tagna 1 100 euro utgör ersättning för det brott som Joseph Sulaiman döms för. Förutsättningar föreligger därför att förverka dessa. Åtgärden kan inte anses uppenbart oskälig. Yrkandet ska således bifallas.

Eftersom fängelse ingår i straffskalan för det brott som Joseph Sulaiman döms för, ska han åläggas att betala föreskriven avgift till Brottsofferfonden.

Bertil Begander har begärt ersättning av allmänna medel för 7,25 timmars arbete, utöver arbete som utförts i anledning av helgförhandling, och för 3 timmars tidsspillan. I målet är den av Domstolsverket fastställda brottmålstaxan för offentlig försvarare i tingsrätt och hovrätt (DVFS 2014:20) tillämplig. Förhandlingstiden uppgick till 1 timme 40 minuter, vilket motsvarar 4 590 kr. Målet kan inte anses ha varit av sådan beskaffenhet att det krävt avsevärt mer arbete än normalt. Det saknas därför skäl att överskrida taxebeloppet. Ersättning för arbete, utöver helgarbetet, ska därför bestämmas till 4 590 kr. Brottmålstaxan omfattar ersättning för en timmes tidsspillan. Med hänsyn härtill ska ersättning för tidsspillan bestämmas till 2 390 kr.

Joseph Sulaimans ekonomiska förhållanden är sådana att han bör förpliktas att till staten återbetala delar av försvararkostnaden.

Det finns risk för att Joseph Sulaiman på fri fot undandrar sig lagföring och straff. Han ska därför vara kvar i häkte till dess domen i ansvarsdelen vinner laga kraft mot honom, dock längst till och med den dag då han, om det ådömda straffet hade verkställts, skulle ha kunnat bli villkorligt frigiven.

MALMÖ TINGSRÄTT
Avdelning 1
Enhet 191

DOM
2015-07-16

B 5258-15

HUR MAN ÖVERKLAGAR, se bilaga 1 (DV 400)

Domen får överklagas senast den 6 augusti 2015. Överklagandet ges in till tingsrätten men Hovrätten över Skåne och Blekinge ska anges som mottagare.

Ingegärd Lind

I avgörandet har deltagit rådmannen Ingegärd Lind samt nämndemännen Viveka Hägg, Per-Arne Andersson och Krister Andersson.

Underlaget avser

Person-/samordningsnummer/födelsetid 19750228	Datum för dom/beslut 2015-07-16
Efternamn Sulaiman	Förnamn Joseph

Ovan angiven person har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad som anhållen, häktad eller på något annat sådant sätt som avses i 19 a § lagen (1974:202) om beräkning av strafftid m.m. eller 10 a § lagen (1998:603) om verkställighet av sluten ungdomsvård under nedan angivna tider.

Frihetsberövad**Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet**

2015-06-19	
------------	--

Särskild anteckning

- ☐ Kriminalvården har lämnat domstolen en underrättelse om att det finns uppgifter hos Kriminalvården som är av betydelse för avräkning (8 § förordningen (1974:286) om beräkning av strafftid m.m.).

Särskild upplysning till Kriminalvården m.fl. myndigheter

- ☐ Det finns tidigare meddelad dom, beslut eller avräkningsunderlag enligt 12 a § strafföreläggandekungörelsen (1970:60) som innehåller uppgift om frihetsberövande som har betydelse för avräkning (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).

Underskrift



SVERIGES DOMSTOLAR

ANVISNING FÖR ÖVERKLAGANDE - DOM I BROTTMÅL

Den som vill överklaga tingsrättens dom, eller ett i domen intaget beslut, ska göra detta skriftligen. **Skrivelsen ska skickas eller lämnas till tingsrätten.** Överklagandet prövas av den hovrätt som finns angiven i slutet av domen.

Överklagandet ska ha kommit in till tingsrätten **inom tre veckor** från domens datum. Sista dagen för överklagande finns angiven på sista sidan i domen.

Har ena parten överklagat domen i rätt tid, får också motparten överklaga domen (s.k. **anslutningsöverklagande**) även om den vanliga tiden för överklagande har gått ut. Överklagandet ska också i detta fall skickas eller lämnas till tingsrätten och det måste ha kommit in till tingsrätten **inom en vecka** från den i domen angivna sista dagen för överklagande. **Om det första överklagandet återkallas eller förfaller kan inte heller anslutningsöverklagandet prövas.**

Samma regler som för part gäller för den som inte är part eller intervenient och som vill överklaga ett **i domen intaget beslut** som angår honom eller henne. I fråga om sådant beslut finns dock inte någon möjlighet till anslutningsöverklagande.

För att ett överklagande ska kunna tas upp i hovrätten fordras i vissa fall att **prövningstillstånd** meddelas. Hovrätten lämnar prövningstillstånd om

1. det finns anledning att betvivla riktigheten av det slut som tingsrätten har kommit till,
2. det inte utan att sådant tillstånd meddelas går att bedöma riktigheten av det slut som tingsrätten har kommit till,

3. det är av vikt för ledning av rättstillämpningen att överklagandet prövas av högre rätt, eller
4. det annars finns synnerliga skäl att pröva överklagandet.

Om prövningstillstånd krävs och sådant inte meddelas står tingsrättens avgörande fast. Det är därför viktigt att det, i de fall prövningstillstånd krävs, klart och tydligt framgår av överklagandet till hovrätten varför klaganden anser att prövningstillstånd bör meddelas.

I vilka fall krävs prövningstillstånd?

Brottmålsdelen

Det krävs prövningstillstånd för att hovrätten ska pröva en tingsrätts dom om den tilltalade

1. inte dömts till annan påföljd än böter, eller
2. frikänts från ansvar och brottet inte har mer än 6 månaders fängelse i straffskalan.

Enskilt anspråk (skadeståndstalan)

För att hovrätten ska pröva en skadeståndstalan krävs prövningstillstånd. Från denna regel gäller följande undantag:

Överklagas domen även i brottmålsdelen och avser överklagandet frågan om den tilltalade ska dömas till ansvar för en gärning krävs inte prövningstillstånd för ett till denna gärning kopplat enskilt anspråk i de fall

1. det enligt ovanstående regler inte krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen, eller
2. prövningstillstånd i brottmålsdelen meddelas av hovrätten.

Beslut i övriga frågor

Krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen krävs även prövningstillstånd vid beslut som endast får överklagas i samband med överklagande av domen.

Skrivelsen med överklagande ska innehålla uppgifter om

1. den dom som överklagas med angivande av tingsrättens namn samt dag och nummer för domen,
2. parternas namn och hemvist och om möjligt deras postadresser, yrken, personnummer och telefonnummer, varvid parterna benämns klagande respektive motpart,
3. den ändring av tingsrättens dom som klaganden vill få till stånd,
4. grunderna (skälen) för överklagandet och i vilket avseende tingsrättens domskäl enligt klagandens mening är oriktiga,
5. de bevis som åberopas och vad som ska styrkas med varje bevis, samt

6. om prövningstillstånd behövs, de omständigheter som åberopas till stöd för att prövningstillstånd ska meddelas.

Skriftliga bevis som inte lagts fram tidigare ska ges in samtidigt med överklagandet. Vill klaganden att det ska hållas ett förnyat förhör eller en förnyad syn på stället, ska han eller hon ange det och skälen till detta. Klaganden ska också ange om han eller hon vill att målsäganden eller den tilltalade ska infinna sig personligen vid huvudförhandlingen i hovrätten. Är den tilltalade anhållen eller häktad, ska det anges.

Skrivelsen ska vara undertecknad av klaganden eller hans/hennes ombud.

Ytterligare upplysningar lämnas av tingsrätten. Adress och telefonnummer finns på första sidan av domen.

Om ni tidigare informerats om att förenklad delgivning kan komma att användas med er i målet/ärendet, kan sådant delgivningssätt också komma att användas med er i högre instanser om någon överklagar avgörandet dit.